



**Association francophone
des aînés du
Nouveau-Brunswick**

Au cœur de l'action en Acadie!

Rapport du directeur général de l'AFANB 2016-2017

Après l'AGA 2017, je vous invite à visiter le site WEB de l'AFANB www.afanb.org pour faire la lecture de mon rapport et de l'annexe. Afin de prendre note de différents dossiers et des enjeux auxquels nous continuons de travailler.

Cette année, dans mon rapport, je ferai une mise à jour de certains dossiers, des enjeux et des projets de l'an passé, fin 2016 et au cours 2017.

Groupe de travail au sujet des services en français pour les aînés

Lors de l'AGA de Shediac en 2016, la ministre des aînés l'Hon. Lisa Harris nous a annoncé la création d'un groupe dans le but de trouver des solutions concernant les services en français pour les aînés francophones.

Plusieurs mois plus tard, un groupe de travail été créé avec des représentants d'organismes et des fonctionnaires de différents ministères qui travaillent auprès des aînés. En plus, une coordinatrice a été embauchée pour accompagner le groupe de travail et les fonctionnaires.

Mise à jour : Nous avons travaillé à développer un plan d'action pour faire avancer le dossier. Une des premières démarches, la création d'un sous-comité pour développer un questionnaire qui sera envoyé aux foyers de soins de longue durée, aux foyers de soins spéciaux et aux agences de soutien à domicile. L'objectif du questionnaire est d'identifier les capacités linguistiques des membres du personnel de ces différents secteurs.

Plan d'action au sujet des programmes des langues officielles de Patrimoine canadien

L'an dernier, nous avons été invités, à deux reprises, à des sessions de consultation à Moncton et Fredericton pour les enjeux et les préoccupations des aînés francophones en ce qui concerne les programmes des langues officielles avec les organismes et les communautés minoritaires au Canada.

Mise à jour : Nous attendons d'ici quelques mois, le rapport de la ministre de Patrimoine canadien, l'Hon Mélanie Joly en ce qui a trait aux changements qui seront apportés afin d'améliorer les programmes et le budget offert aux différentes minorités francophones au Canada.

Projet Nouveaux horizons - Table de concertation

Nous avons reçu un projet Nouveaux horizons au montant de 25,000 \$. Ce projet consistait à créer une table de concertation pour les personnes de 50 ans et plus afin d'être en mesure de faire une meilleure planification concernant les enjeux et les dossiers qui touchent les personnes âgées.

En conformité avec le plan, nous avons créé un comité de travail avec les partenaires qui ont appuyé notre demande, soit la Chaire de recherche du vieillissement de l'Université de Moncton, l'AUTANB, la SERFNB et l'AFANB. Par conséquent, ces groupes coordonnent la mise en place de la table de concertation. Déjà, deux rencontres ont eu lieu avec ce comité de travail afin d'établir la mission, la vision et les objectifs pour les partenaires qui seront invités à y participer.

Par la suite, nous avons dressé une liste de partenaires potentiels qui travaillent avec les personnes de 50+ pour les inviter à faire partie des échanges et des discussions afin de rendre cette table de concertation efficace, productive et proactive.

Les partenaires qui accepteront de faire partie de cette table de concertation seront invités lors d'un forum, planifié au début de décembre 2106. La coordination de ce projet a été confiée à Robert Frenette, agent de projet pour l'AFANB. Dans les prochains mois qui suivront, nous vous tiendrons au courant des développements.

Mise à jour : Comme mentionné, le forum des organismes a finalement eu lieu le 8 février 2017 à Bathurst. Plus d'une vingtaine d'organismes ont accepté notre invitation et se sont présentés au forum. Ce forum s'est avéré un succès.

Un rapport des discussions et des priorités identifiées a été rédigé pour déterminer le mandat précis des membres du forum de concertation. Par la suite, le rapport a envoyé aux organismes présents lors du forum du 8 février et à ceux qui ne pouvaient pas être présents.

Nous avons donc demandé aux personnes responsables des organismes, quelles démarches elles prévoient entreprendre avec leur groupe pour faire avancer les enjeux et les priorités identifiés. Une prochaine rencontre des membres de la table de concertation aura lieu en octobre 2017 pour donner suite aux recommandations et assurer un suivi au travail déjà amorcé.

Projet de Patrimoine canadien - Aînés engagés

En mars 2015, nous avons reçu du financement de Patrimoine canadien pour le projet « **Aînés engagés** », projet qui se terminera en mars 2017. Il comprend trois volets soit, volet apprentissage, volet intergénérationnel, volet valorisation et reconnaissance.

Les ateliers du **volet apprentissage** dont l'objectif est de briser l'isolement ont été présentés dans le contexte des Rendez-vous mieux-être 50+ au printemps et la continuité se fera lors des rencontres prévues à l'automne.

L'activité du **volet intergénérationnel** aura lieu au niveau des écoles secondaires et au milieu communautaire.

Pour le **volet valorisation et reconnaissance**, plusieurs aînées et aînés engagés ont fait des entrevues avec la Télévision Rogers. Les émissions seront présentées à l'automne.

Projet culturel « Cœur d'artiste »

C'est une première, l'AFANB coordonne un projet culturel pour nos membres et non membre avec l'appellation « **Cœur d'artiste** ».

Donc, l'invitation est lancée aux artistes amateurs francophones de 50 ans et plus à s'inscrire dès maintenant au nouveau concours « **Cœur d'artiste** ».

Six compétitions seront présentées à l'automne 2016 aux dates et lieux déjà désignés par les organisateurs du projet. Les performances des artistes, avec des numéros musicaux (instruments et/ou voix), d'art littéraire (monologue et conte) d'humour et de danse.

Les artistes amateurs de 50 ans et plus et plus inscrits dans les différentes catégories, solos, duos ou groupes, les duos et les groupes pouvant inclure des artistes de moins de 50 ans, faisant de ce projet une **initiative intergénérationnelle**.

À noter que le **Gala provincial Cœur d'artiste** aura lieu au début de l'été 2017, date et lieu à déterminer.

Mise à jour : Le projet Aînés engagés avec Patrimoine canadien est terminé en principe depuis le 31 mars 2017.

Nous avons quatre volets à réaliser avec ce projet :

- 1- **Volet apprentissage**, nous avons développé un atelier que nous avons présenté à une vingtaine de Rendez-vous mieux-être 50+ avec Anne Godin, la chargée du projet.
- 2- **Volet valorisation et reconnaissance**, nous avons fait une entente avec Rogers **TÉLÉVISION** pour faire des entrevues avec plusieurs personnes membres de l'AFANB, mais la réalisation de cette partie du projet n'as pu être complétée à cause de la fermeture des studios de la Péninsule acadienne et des changements chez Rogers **TÉLÉVISION**. Le temps a manqué et la révision de vidéos enregistrées n'a pas été finalisée.
- 3- **Volet intergénérationnel**, nous n'avons pas pu réaliser cette partie du projet à cause que c'était avec les écoles secondaires qui sont déjà beaucoup sollicitées et que nous n'avons pas fait l'approche pédagogique.
- 4- **Volet de Cœur d'artiste** est celui qui a eu le plus grand succès parmi les autres volets. Nous avons coordonné cinq compétitions régionales et une finale au Festival Western de Saint-Quentin avec les gagnants des différentes catégories des compétitions régionales. Par la suite, le Village historique Acadien nous a demandé de préparer un spectacle pour le 40^e anniversaire du Village historique Acadien. Ce spectacle a eu lieu le dimanche 30 juillet.

Partenariat avec un projet de la FA AFC 2016-2018

Programme de partenariat pour le développement social des communautés des langues officielles en situation minoritaire.

Nous sommes invités à déposer une proposition dans le cadre du programme de partenariat financé par le gouvernement fédéral via les programmes de partenariat pour le développement social qui permet le développement d'initiatives communautaires efficaces et durables touchant les jeunes, les aînés, les proches aidants et les familles marginalisés dans les communautés francophones en milieu minoritaire.

Ce projet est coordonné par la Fédération des aînées et aînés francophones du Canada dont nous sommes membres. Une demande financière l'AFANB a été présentée.

Mise à jour : Nous avons reçu deux projets avec l'entente de la FA AFC dont un pour les Proches aidants et l'autre, le projet Actif en santé pour les aînés. Vous avez probablement vu ou lu sur notre Facebook des chroniques au sujet de ces deux projets. Le dossier de ces deux projets sera à suivre cette année et en partie en 2018.

Partenariat avec l'Acadie nouvelle 2016-2019

Au cours des dernières semaines, nous avons finalisé les échanges en vue d'un partenariat de promotion avec l'Acadie nouvelle d'une valeur de 40,000 \$ par année, renouvelable l'année suivante. Cela nous permettrait, dès cet automne, de commencer une série de chroniques dans le quotidien francophone. Si cette entente est ratifiée par le conseil, dès septembre, nous publierons une chronique deux fois par mois dans le quotidien. Nous y traiterons des activités de l'AFANB et également, nous mettrons en valeur les accomplissements du volet Apprentis des 50 ans et plus dans le cadre de profils.

Nous avons également planifié de faire paraître une publicité pleine page, par jour, pendant la semaine du mieux-être, qui coïncide également avec la Journée internationale des aînés le 1^{er} octobre. Ce sera un temps fort de notre campagne de valorisation de la contribution des aînés à nos communautés et cela nous permettra de faire la promotion de notre projet et de ces divers volets. Bien entendu, nous nous servirons de ces publications pour étendre notre promotion aux réseaux sociaux (Facebook, site internet, etc.).

Mise à jour : Puisque nous avons renouvelé cette entente de partenariat de 40,000 \$ une autre année, l'AFANB de son côté poursuivra donc avec l'achat de 10,000 \$ un 4 pour 1 avec l'Acadie Nouvelle pour la promotion et publicité de nos projets, les chroniques, le cahier des 50+ et autre promotion et publicité pour l'année 2017-2018.

Partenariat avec UNI coopération financière 2016-2018

Un partenariat a été renouvelé avec les Caisses populaires acadiennes maintenant UNI coopération financière, avec le même montant soit 20,000 \$ par année soit un total de 40,000 \$ pour les deux ans. Après deux ans, les dirigeants évalueront les ententes financières avec une nouvelle formule qui devrait nous favoriser avec des montants à la hausse pour la prochaine entente.

Également, nous avons développé une entente de trois ans avec les Assurances générales Acadie pour un montant de 40,000 \$ par année soit 120,000 \$ pour trois ans pour de l'assurance auto et résidence pour nos membres.

Mise à jour : Nous sommes dans le processus de renouveler l'entente avec UNI corporation financière pour les trois prochaines années soit 2018-2021. La présente entente de 20,000 par année se termine le 1^{er} avril 2018. Donc, nous prévoyons des rencontres cet automne pour discuter et développer une autre entente avec une augmentation par rapport aux deux dernières années.

Sécuriglobe assurance de voyage

Une entente de trois ans avec Sécuriglobe de 4,000 \$ par année pour un total de 12,000 \$ pour les trois prochaines années. Une agence d'assurance de voyage avec un escompte spécial pour nos membres.

Mise à jour : L'entente de 4,000 \$ par année avec Sécuriglobe se continue, mais l'achat d'assurance de voyage par nos membres doit augmenter pour pouvoir avoir une ristourne chaque année.

Partenariat avec la province du Nouveau-Brunswick

Le ministère du Développement social apporte de l'aide financière pour améliorer la qualité de vie de nos aînés francophones au Nouveau-Brunswick.

À noter que nous avons trois volets de financement avec la province du Nouveau-Brunswick soit, les Rendez-vous mieux-être des 50+, le projet MADA-CADA avec les municipalités, les Jeux de l'Acadie 50+ et les Jeux d'hiver 50+ Acadie-Québec.

Mise à jour : Le partenariat avec la province du Nouveau-Brunswick se continue. Nous renouvellerons les programmes de financement à la fin de cette année pour la prochaine année de 2018 avec les Rendez-vous 50+, de MADA et des JA50+ et des JH50+Acadie-Québec.

Partenariat avec Carrefour 50+ du Québec

Depuis 2013, nous avons développé un partenariat avec Carrefour 50+ du Québec qui comprend les régions du Bas-du-Fleuve St-Laurent, la Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine.

Les premiers projets réalisés en partenariat, le Sommet des aînés en 2014 lors du CMA et les premiers Jeux d'hiver 50+ Acadie-Québec en 2016.

Prochainement, nous aurons une rencontre pour ajouter et modifier des projets avec ce beau partenariat avec nos amis du Québec.

Mise à jour : Nous avons signé une autre entente de partenariat de 3 ans avec Carrefour 50+ du Québec et l'AFANB pour 2016-2019.

Jeux de l'Acadie 50+

Déjà rendu à la 5^e édition des Jeux de l'Acadie 50+. Tracadie-Sheila, en 2009. Beresford en 2010, Balmoral 2012, Saint-Quentin 2014 et Shediac août 2016. Ces JA50+ à Shediac ont été un grand succès avec 300 participants. Le plus grand nombre depuis le début de ces jeux.

Les prochains auront lieu à l'extérieur du Nouveau-Brunswick selon la nouvelle approche de l'alternance, décidée lors de l'AGA du Conseil de direction des JA50+ et à l'AGA en 2014 lors des 4^{es} JA50+ à Saint-Quentin.

Par conséquent, dans deux ans, ils auront lieu dans la région Évangeline. Le choix a été fait, selon les critères établis avec les municipalités d'Abraham-Village et Wellington. Ils recevront donc les JA50+ du 13 au 16 septembre 2018. Selon l'alternance, ce sera le tour au nord-ouest en 2020, Nord-est en 2022, Kent et le sud-est en 2024 et ensuite, nous irons à l'extérieur du Nouveau-Brunswick pour une deuxième fois, peut-être, en Nouvelle-Écosse.

Mise à jour : L'AFANB et le Conseil de direction ont signé l'entente pour les 6^{es} JA50+ à l'Î.-P.-É. dans la région Évangeline avec le comité organisateur au mois de mars 2017. Ces JA50+ auront lieu du 13 au 18 septembre 2018 dans la région Évangeline.

JH50+ Acadie-Québec 2016 et 2018

Les premiers Jeux d'hiver 50+ Acadie-Québec ont eu lieu du 4 au 7 février 2016 avec les municipalités de Campbellton et Pointe-à-la-Croix. 530 inscriptions pour une quarantaine d'activités extérieures et intérieures. Grand succès pour une première avec des participants du Québec et de l'Acadie.

Déjà, les municipalités d'Edmundston, N.-B. et Dégelis Québec ont accepté d'être les hôtes des 2^{es} JH50+ Acadie-Québec en 2018, les comités sont déjà en préparation et leur comité organisateur sera formé d'ici la fin de septembre 2016.

Mise à jour : L'AFANB et la corporation des JH59+ Acadie-Québec ont signé le protocole d'entente avec la Ville d'Edmundston et la ville de Dégelis au début février 2017 pour la tenue des JH50+ Acadie-Québec du 8 au 11 février 2018.

Tournée du directeur général en 2016

Depuis quelques années, durant les mois de janvier à avril, je faisais une tournée pour rencontrer sur place les clubs, les comités régionaux et le Carrefour Chaleur 50+ afin d'échanger et discuter avec eux autres les enjeux et les défis que les membres rencontrent dans les différentes régions du Nouveau-Brunswick.

Chaque année, cette démarche nous permet d'établir et de cerner les priorités que nous devrions traiter lors de notre rencontre annuelle à Petit-Rocher vers la fin d'avril.

Mise à jour : Cette année, il n'y a pas eu de tournée du Directeur général, car le CA a décidé d'investir le budget des déplacements de la tournée pour une campagne de

recrutement. Nous avons commencé un projet pilote d'une campagne dans une région, soit la Péninsule acadienne. À noter que ce projet se poursuivra à l'automne.

Rendez-vous mieux-être 50+

Encore cette année, nous allons planifier et organiser entre 20 et 25 rencontres en région avec nos membres avec un programme toujours des plus énergisants. Depuis le printemps dernier, nous avons un nouveau coordinateur en la personne d'Art Richard. Entre 2003 et 2008, il a déjà animé les forums santé présentés dans les diverses régions de la province. Nous sommes très heureux de son retour avec l'AFANB. On vous invite à suivre l'Acadie nouvelle, notre site internet et notre Facebook pour l'annonce des endroits que nous visiterons cet automne.

Visitez notre kiosque et vous aurez plus de renseignements au sujet des Rendez-vous mieux-être 50+ à l'Automne 2016.

Mise à jour : Encore cette année, nos Rendez-vous mieux-être 50+ ont été une réussite. Nous avons fait une vingtaine de rencontres à d'automne 2016 auxquelles se sont ajoutées celles du printemps 2017.

Près de 2,000 participants et participantes de tous les coins francophones du Nouveau-Brunswick ont été visités. À noter que douze à quinze rendez-vous sont planifiés à l'automne 2017.

MUNICIPALITÉ AMIES DES AÎNÉS

Actuellement, nous comptons 11 municipalités et deux Centres scolaires. D'ici mars 2017, nous prévoyons ajouter quatre autres municipalités. Nous continuons de recevoir du financement pour cette initiative débutée depuis 2012.

Durant la dernière année, nous avons eu plusieurs rencontres avec nos partenaires : AFMNB, MACS, APFNB, FJFNB et CLNB.

En plus, nous avons développé un guide afin de pouvoir accompagner les municipalités et les communautés pour mieux s'orienter avec des outils pour le permettre d'établir une feuille de route et un plan d'action.

En même temps, les responsables du Ministère du Développement social qui nous appuyaient financièrement ont apprécié notre travail et ils nous ont approchés pour faire la traduction du guide afin qu'il soit offert à la population anglophone du Nouveau-Brunswick. Un ajout important, développer un programme pour reconnaître les municipalités qui deviendraient des amies des aînés.

Prochainement, le gouvernement devrait, avec l'AFANB, faire une annonce publique de notre contribution et du programme de reconnaissance des Municipalités amies des aînés.

Mise à jour : Présentement, 18 municipalités sont membres du réseau de MADA.

L'objectif : que les 53 municipalités, membres de l'AFMNB, deviennent membres du réseau des Municipalités amies des aînés.

Projet avec la Chaire de recherche du vieillissement de l'U de Moncton

Depuis quelques années, nous travaillons avec le comité de travail de la Chaire de recherche du vieillissement de l'Université de Moncton afin d'aider à la réalisation de projets de recherches au sujet du vieillissement de la population francophone du Nouveau-Brunswick.

Quelques projets ont déjà été réalisés à savoir, les services à domicile et les ressources humaines dont les soins à domicile auront besoin dans un proche avenir.

Prochainement, nous déposerons une étude au sujet de la contribution des aînés au niveau économique et social pour permettre de mieux nuancer la question au sujet de la contribution sociale et économique de nos aînés.

Mise à jour : L'étude au sujet des contributions des aînés au niveau social et économique a été complétée et présentée au début de décembre 2016 à l'Université de Moncton.

Le projet de recherche auprès des écoles secondaires francophones du Nouveau-Brunswick est terminé. La production d'une vidéo de sensibilisation auprès des étudiants et étudiantes est disponible pour les renseigner des opportunités de travail auprès de la population vieillissante.

Avec un partenaire, nous travaillons un autre projet de recherche afin de déterminer avec plus de précision la pauvreté chez nos aînés francophones au Nouveau-Brunswick en collaboration avec le Front commun de la justice sociale et Jean-Claude Basque, coordinateur.

Pour plus de renseignement, je vous invite à visiter le site WEB de l'AFANB : www.afanb.org

Conseil du vieillissement du Nouveau-Brunswick

Pour faire suite à une suggestion, mentionnée aux différents gouvernements depuis plusieurs années, dont l'objectif était de mieux planifier les enjeux du vieillissement avec une suggestion pour mieux planifier les enjeux du vieillissement de la population du Nouveau-Brunswick et d'éviter l'improvisation avec les enjeux qui touchent la vie de nos aînés quotidiennement, en 2015 décembre, la province du Nouveau-Brunswick a finalement créé un **Conseil du vieillissement**.

Comme vous le savez, je siège au sein de ce conseil avec 15 autres membres, dont quatre membres francophones.

Au début de décembre, un rapport sera présenté au public avec un plan stratégique et un plan d'action de trois à dix ans.

Mise à jour : Le rapport du Conseil du vieillissement a été déposé le 8 février 2017 en même temps que la situation du verglas au Nouveau-Brunswick. Donc pas tellement de couvertures médiatiques.

Depuis, nous avons encore de la difficulté à savoir ce qu'il en est des recommandations et du budget qui accompagnera toutes ces démarches.

Nous ne savons pas encore comment l'entente du gouvernement fédéral et la province du Nouveau-Brunswick de 230 millions seront investis pour le soutien à domicile et la santé mentale.

La recommandation de créer un Conseil du vieillissement afin d'accompagner le gouvernement du Nouveau-Brunswick pour la mise en place de recommandations et de faire un suivi par la population n'a pas été retenue.

On parle d'une table de concertation pour faire un suivi des recommandations, mais on ne sait pas comment cela se fera.

Les membres du Conseil du vieillissement ont été invités le 29 juin à Fredericton, pour une dernière rencontre officielle afin que la direction et les fonctionnaires responsables de certains dossiers du Développement social et le ministère des Aînés nous donnent une mise à jour où ils sont rendus avec certaines des recommandations du rapport.

Le temps d'attente continue... et se prolonge.

Projet des radios communautaires avec l'AFANB

En 2015-2016, nous avons coordonné, avec des projets Nouveaux horizons, un partenariat avec les radios communautaires membres de l'ARCANB, des émissions avec des équipes de bénévoles de personnes de 50 ans et plus qui ont partagé avec le public les services, les enjeux et les priorités au sujet du vieillissement de la population du Nouveau-Brunswick. Certaines radios communautaires ont préparé une autre demande pour coordonner d'autres émissions sur d'autres sujets qui touchent les aînés pour 2017-2018. Pour la plupart, nous avons eu une bonne relation et une collaboration intéressante.

Mise à jour : Cette année, deux autres radios communautaires ont eu un projet de Nouveaux Horizons pour les aînés, mais notre participation a été très minime.

Site WEB de l'AFANB www.afanb.org

ANNEXE A

Quelques enjeux qui touchent les aînés francophones de l'AFANB :

- Services en français dans les foyers de soins, foyers de soin spéciaux et des services à domicile.
- Recrutement des membres individuels et des clubs de l'AFANB stagnant depuis quelques années.
- Cotisation des membres, des clubs, des comités régionaux et le carrefour 50+
- Défi du financement de l'organisation et du personnel à long terme
- Vieillesse de la population francophone au Nouveau-Brunswick
- Tendances vers la privatisation de l'extramural et les soins à domicile
- Ministère pour les aînés et des soins de longue durée au N.-B.
- Centres de ressources pour les 50 ans et plus
- Chaire de recherche du vieillissement de l'Université de Moncton.
- Comité de collaboration avec l'AFSNB
- Sommet des aînés durant le Congrès mondial acadien de 2019.
- Le plan de communication et la mise à jour du plan qui se termine en 2016.
- Plan stratégique qui se termine en 2017 et sa mise à jour
- Identification d'autres partenaires financiers pour l'AFANB
- Partenaires gouvernementaux au niveau provincial et fédéral pour l'AFANB.
- Partenariat avec Carrefour 50+ du Québec avec une nouvelle entente.
- Création d'autres Carrefours 50+ au Nouveau-Brunswick
- Rabais pour les membres par les commerçants locaux et provinciaux.
- Situation des abus et la fraude auprès de nos aînés
- Pauvreté chez nos aînés francophones qui augmente d'année en année
- Ajustements, les modifications et les augmentations du plan de la sécurité de la vieillesse et le plan des pensions du Canada.
- JA50+ et les JH50+ Acadie-Québec
- Avenir du projet Cœur d'artiste pour 2018-2019
- Prix Willie Lirette
- Projets Proches aidants et Actifs en santé pour les aînés
- Représentation de l'AFANB au sein de la FAAFC
- Présence des aînés au sein de la SANB et des organismes acadiens
- Partenariats avec la SSMEFNB, le RAC et le MASC sont importants
- Nouveau site WEB et notre page Facebook www.afanb.org
- Partenariat avec l'AFMNB, la SERFNB, l'AUTANB et d'autres

Jean-Luc Bélanger, directeur général

09 09 2017